

# Română

## Roborock Q10 Series

### Manual de utilizare al aspiratorului robot

Citiți cu atenție acest manual de utilizare cu diagrame înainte de a utiliza acest produs și păstrați-l în mod corespunzător pentru consultare ulterioară.

#### Cuprins

- 122 Informații pentru siguranță
- 123 Explicație privind simbolurile internaționale
- 123 Modul baterie descărcată
- 124 Prezentare generală a produsului
- 124 Instalare
- 126 Conectarea aplicației
- 126 Instrucțiuni de utilizare
- 127 Întreținerea de rutină
- 129 Parametri de bază
- 130 Declarația de conformitate UE
- 130 Defecțiuni frecvente

# Informații pentru siguranță

## Restricții

### AVERTISMENT

- În scopul reîncărcării bateriei, utilizați doar stația de andocare AED09HRR sau SPCDZ04RR (utilizați cu sursa de alimentare roborock BLJ24WJ200120P-V, BLJ24WJ200120P-S, BLJ24WJ200120P-B, CZH024N200120EUWA1, CZH024N200120AUWA1 sau CZH024N200120BSWA1).
- Produsul trebuie să fie oprit și ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea produsului.
- Stația de andocare poate fi utilizată numai pentru încărcarea aspiratorului robot prevăzut cu o baterie litiu-ion de 14,4 V/5.200 mAh (TYP).

### ATENȚIE

- Utilizați produsul numai în conformitate cu Manualul de utilizare. Orice pierdere sau deteriorare cauzată de utilizarea necorespunzătoare va fi suportată de către utilizator.
- Nu permiteți utilizarea acestuia ca jucărie. Este necesară o atenție deosebită atunci când este utilizat de copii sau în apropierea acestora.
- Asigurați-vă că sunt instalate la locul lor înainte de curățare coșul de praf, filtrul lavabil, peria laterală, laveta de mop, peria principală și capacul periei principale.
- Nu utilizați produsul pentru a curăța obiecte dure sau ascuțite (cum ar fi deșeuri decorative, sticlă și cuie) pentru a evita zgârierea robotului, a stației de andocare sau a podelei.
- Nu vă așezați sau nu stați pe robot sau pe stația de andocare.
- Pentru a preveni coroziunea sau deteriorarea, nu utilizați niciun dezinfectant și folosiți numai soluția de curățare recomandată de Roborock.
- Nu așezați obiecte pe jos (cum ar fi pantofi, covorașe) în apropierea zonelor înălțate, cum ar fi scările. În caz contrar, robotul ar putea cădea din cauza senzorilor defecti.
- Pentru a preveni deteriorarea, asigurați-vă că pe podeaua pe care funcționează robotul nu există apă.
- Nu utilizați acest produs pe suprafețe înălțate fără bariere, cum ar fi podeaua unui pod, a unei terase deschise, a unui tobogan sau partea superioară a mobilierului.
- Feriți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului persoanelor și animalelor de companie de îmbinările, deschiderile și părțile mobile ale produsului pentru a evita o posibilă rănire.
- Nu utilizați produsul într-o cameră în care doarme un bebeluș sau un copil.
- Nu transportați robotul folosind bara de protecție verticală, capacul superior, peria laterală sau bara de protecție.
- Nu utilizați robotul pentru a aspira obiecte care ard sau scot fum, cum ar fi țigări, chibrituri, cenușă fierbinte sau obiecte inflamabile sau explozive, cum ar fi brichete, benzină sau toner utilizat în imprimante sau copiatoare.
- Așezați stația de andocare pe o podea tare și plană. Feriți stația de andocare, robotul și cablul de alimentare de foc și de surse de căldură, cum ar fi un radiator de încălzire. Evitați spațiile umede și înguste sau locurile în care robotul poate fi suspendat în aer.
- Nu așezați niciun obiect deasupra robotului sau a stației de andocare și nu le acoperiți cu niciun articol (inclusiv cu un capac rezistent la praf).

- Nu utilizați produsul dacă acesta a fost deteriorat în vreun fel. Contactați serviciul clienți pentru ajutor.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul în zone bine ventilate pentru a preveni supraîncălzirea.
- Roborock nu-și asumă nicio răspundere pentru daunele indirecte, punitive, accidentale sau consecutive rezultate din utilizarea, utilizarea necorespunzătoare sau incapacitatea de a utiliza acest produs. Prezenta clauză de exonerare de răspundere nu afectează niciun drept legal care nu poate fi exonerat în temeiul legislației aplicabile.
- Nu clătiți robotul și stația de andocare.

## Baterie și încărcare

### AVERTISMENT




- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare îndeplinește cerințele enumerate pe stația de andocare.
- Pentru a preveni fumul, căldura sau incendiile potențiale, utilizați numai bateria, încărcătorul, cablul de alimentare, stația de andocare și alte accesorii furnizate cu produsul.
- Nu aruncați bateriile uzate. Predați-le unei organizații specializate în reciclare.
- Dacă stația de andocare este amplasată într-o zonă predispusă la furtuni sau cu tensiune instabilă, luați măsuri de protecție.
- Dacă produsul este lăsat nefolosit o perioadă îndelungată, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat după ce a fost încărcat complet, scos din priză și oprit. Reîncărcați-l cel puțin o dată la trei luni pentru a evita supradescărcarea bateriei.
- Pentru a transporta produsul, asigurați-vă că deconectați stația de andocare, opriți robotul și goliți rezervorul de apă. Se recomandă utilizarea ambalajului original.

## Explicație privind simbolurile internaționale



Numai pentru utilizare în interior.

## Modul baterie descărcată

Când robotul este andocat, apăsați și mențineți apăsat  și  timp de 3 secunde simultan pentru a reseta WiFi și așteptați cel puțin 10 minute. La două minute după ce robotul este complet încărcat, acesta va activa modul de baterie descărcată cu indicatoarele luminoase stinse. Pentru a dezactiva modul de baterie descărcată, apăsați .

## A Prezentare generală a produsului

### A1 Robot (vedere de sus)



#### Pornit/Curățare

- Apăsați și mențineți apăsat pentru a porni sau opri robotul
- Apăsați pentru a începe curățarea

#### Indicator luminos de alimentare

- Alb: Nivelul bateriei  $\geq 15\%$
- Roșu: Nivelul bateriei  $< 15\%$
- Pălpăie: Încărcare sau pornire
- Lumina roșie clipește rapid: Eroare
- Lumina albastră clipește lent: Se așteaptă conexiunea WiFi
- Lumina albastră clipește rapid: Conectare
- Albastru continuu: S-a conectat la WiFi



#### — Stația de andocare

- Apăsați pentru a începe andocarea

Notă: Apăsați orice buton pentru a pune în pauză un robot în funcțiune în timpul curățării sau andocării.

A1-1—Bară de protecție verticală

A1-2—Senzor LiDAR

A1-3—Senzor de evitare a obstacolelor Reactive Tech

A1-4—Localizatorul stației de andocare

### A2 Robot (vedere de jos)

A2-1—Senzori de zonă abruptă

A2-2—Roată omnidirecțională

A2-3—Senzor de covor

A2-4—Perie laterală

A2-5—Perie principală

A2-6—Încuietori ale capacului periei principale

A2-7—Roți principale

### A3 Robot (după înlăturarea capacului superior)

A3-1—Capac superior

A3-2—Unitate combinată compusă din coș de praf și rezervor de apă

A3-3—Contacte de încărcare

A3-4—Module mop cu ridicare automată

A3-5—Orificii de ieșire a aerului

A3-6—Buton de reinițializare

A3-7—Bară de protecție

### A4 Module mop cu ridicare automată

A4-1—Fântă pentru atașarea lavetei de mop

A4-2—Suportul lavetei de mop

A4-3—Încuietori pentru suportul lavetei de mop

### A5 Lavetă de mop

A5-1—Cârlig și tamponare buclă

Notă: Fixați în poziție lavetele de mop.

### A6 Covoraș impermeabil

A6-1—Bandă adezivă pentru covorașul impermeabil

### A7 Adaptor

### A8 Unitate combinată compusă din coș de praf și rezervor de apă

A8-1—Încuietori unitate compusă din coș de praf și rezervor de apă

A8-2—Capac coș de praf

A8-3—Încuietore capac

A8-4—Dop rezervor de apă

A8-5—Măner filtru

A8-6—Filtru lavabil

A8-7—Orificiu de evacuare praf

A8-8—Încuietori orificiu de evacuare praf

A8-9—Orificiu de intrare praf

### A9 Stație de încărcare

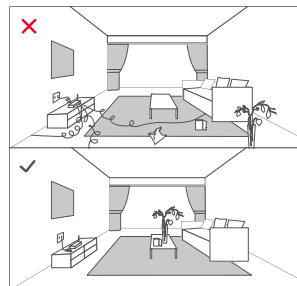
A9-1—Baliză locație stație de andocare

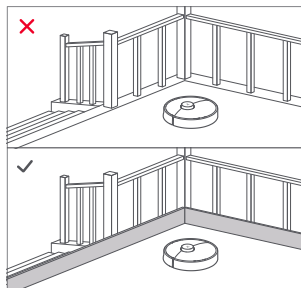
A9-2—Port de alimentare

A9-3—Contacte de încărcare

## B Instalare

### Informații importante





1. Puneți ordonat cablurile, obiectele dure sau ascuțite (cum ar fi cuiele și sticla) și obiectele libere de pe sol și mutați orice articole instabile, fragile, prețioase sau periculoase pentru a evita vătămările corporale sau daunele materiale cauzate de obiecte care se înclină, sunt lovite sau răsturnate de robot.
2. Atunci când utilizați robotul într-o zonă înălțată (cum ar fi într-un apartament duplex), utilizați întotdeauna o barieră de securitate fizică pentru a preveni căderile accidentale care pot cauza vătămări corporale sau daune materiale.

#### Note:

- Atunci când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l pe parcursul întregului său traseu de curățare și observați eventualele probleme. Robotul va fi capabil să curețe singur în utilizările viitoare.
- Pentru a preveni acumularea excesivă de murdărie pe laveta de mop, pardoselile trebuie aspirate de cel puțin trei ori înainte de primul ciclu de spălare cu mop.

## B1 Poziționarea stației de andocare

Așezați stația de andocare pe o podea tare și plană, lipită de un perete. Conectați adaptorul la stația de andocare și aranjați cablul suplimentar. Asigurați-vă că locația are o acoperire WiFi bună pentru a avea o experiență mai bună cu aplicația mobilă. Conectați și asigurați-vă că indicatorul luminos de stare este aprins.

**B1-1—Peste 0,5 m (1,6 ft)**

**B1-2—Peste 1,0 m (3,3 ft)**

#### Note:

- Păstrați un spațiu de cel puțin 0,5 m (1,6 ft) de fiecare parte, 1,0 m (3,3 ft) în față.
- În cazul în care cablul de alimentare atârnă vertical la sol, acesta poate fi prins de robot și va face ca stația de andocare să fie deplasată sau deconectată.
- Feriți stația de andocare de lumina directă a soarelui sau de orice altceva care ar putea bloca baliza de localizare a stației de andocare, în caz contrar robotul ar putea să nu se întoarcă la aceasta.


## B2 Atașați covorașul impermeabil

După fixarea în poziție a stației de încărcare, utilizați o lavetă uscată pentru a curăța zona în care va fi amplasat covorașul impermeabil. Rupeți banda dublu adezivă din partea inferioară a covorașului impermeabil și lipiți covorașul pe pardoseală.

#### Note:

- Așezați întotdeauna covorașul impermeabil pe pardoselile din lemn.
- Atunci când este necesar, îndepărtați încet banda dublu adezivă pentru a reduce cantitatea de adeziv rămasă.
- Covorașul impermeabil se atașează cel mai bine pe suprafețele netede.

## B3 Pornire și încărcare

Înainte de utilizare, îndepărtați folia de pe localizatoarele stației de încărcare de pe fața și spatele robotului. Apăsăți și mențineți apăsat  pentru a porni robotul. Așteptați până când indicatorul luminos de alimentare se aprinde alb continuu și apoi așezați robotul în stația de andocare. Robotul este prevăzut cu un pachet de baterii reîncărcabile litiu-ion de înaltă performanță. Pentru a menține performanța bateriei, mențineți robotul încărcat.

### B3-1—Indicator luminos de alimentare

#### Note:

- Robotul nu poate fi pornit atunci când bateria este descărcată. În acest caz, așezați robotul la stația de andocare pentru încărcare.
- Robotul nu poate fi oprit atunci când este la încărcat.

## B4 Începerea spălării cu mopul

**Notă:** Pentru a preveni acumularea excesivă de murdărie pe laveta de mop, pardoselile trebuie aspirate de cel puțin trei ori înainte de primul ciclu de spălare cu mop.

**B4-1—Îndepărtați unitatea combinată** compusă din coșul de praf și rezervorul de apă, deschideți dopul rezervorului de apă și umpleți-l cu apă de la robinet, apoi puneți dopul la loc. Nu fundați unitatea direct în apă.

**B4-2—Udați laveta de mop și stoarceți-o până** când nu mai curge apă din ea. Introduceți mopul în partea inferioară a fantei pentru atașarea lavetei de mop și fixați-l bine.

**B4-3**—Aliniați suportul lavetei de mop cu partea inferioară a unității combinate și glesați-l până când se fixează în poziție cu un clic.

**B4-4**—După ce robotul termină curățarea și revine la stația de andocare, apăsați cele două încuitori ale suportului lavetei de mop spre interior cu ambele mâini și trageți înapoi pentru a îndepărta suportul lavetei de mop.

**Note:**

- Pentru a evita deformarea, utilizați numai apă rece.
- Nu clătiți sau cufundați în apă unitatea combinată compusă din coș de praf și rezervor de apă.
- Pentru a preveni deteriorarea, nu utilizați niciun dezinfectant și folosiți numai soluția de curățare recomandată de Roborock.
- Udați laveta de mop și stoarceți-o până când nu mai curge apă din ea. Instalați mopul pe suportul lavetei de mop și fixați-l în poziție. După spălarea cu mopul, goliți imediat apa nefolosită din rezervor.
- Toate unitățile combinate sunt supuse unor teste pe bază de apă înainte de a părăsi fabrica. Este normal ca o cantitate mică de apă să rămână în unitate.



## Conectarea aplicației

### 1. Descărcare aplicație

Căutați „Roborock” în App Store sau Google Play sau scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația.



### 2. Resetare WiFi

Apăsați și țineți apăsat concomitent butoanele  și  până când auziți mesajul vocal „Robotul este gata pentru efectuarea setărilor legate de rețea”. Reinițializarea este finalizată când indicatorul luminos de alimentare clipește albastru lent. Robotul va aștepta apoi conexiunea.

**Notă:** Dacă nu vă puteți conecta la robot din cauza configurației routerului, a unei parole uitate sau din orice alt motiv, reinițializați WiFi-ul și adăugați robotul ca dispozitiv nou.

### 3. Adăugare dispozitiv


Deschideți aplicația Roborock, atingeți butonul „Adăugați dispozitivul” sau butonul „+” și adăugați dispozitivul dvs. urmând ghidul din aplicație.

**Note:**

- Procesul real poate varia din cauza actualizărilor în curs ale aplicației. Urmăți ghidul furnizat în aplicație.
- Se acceptă numai WiFi de 2,4 GHz.
- Dacă robotul rămâne în configurarea rețelei peste 5 minute, configurarea va fi oprită automat.

## Instrucțiuni de utilizare


### Pornire/oprire

Apăsați și mențineți apăsat  pentru a porni robotul. Indicatorul luminos de alimentare se va aprinde, iar robotul va aștepta comenzi.

Apăsați și mențineți apăsat  pentru a opri robotul și a finaliza ciclul de curățare.

**Notă:** Robotul nu poate fi oprit atunci când este la încărcat.

## Începerea curățeniei

Apăsați  pentru a începe curățarea. Robotul își va planifica traseul de curățare și, în fiecare cameră, mai întâi trasează marginile și apoi umple camera într-un model în zigzag. Astfel, robotul curăță toate camerele una câte una, temeinic și eficient.

**Note:**

- Înainte de curățare, puneți în ordine cablurile (inclusiv cablul de alimentare al stației de andocare) și obiectele de valoare de pe podea. Articolele libere pot fi târâte de robot, ducând la deconectarea aparatelor electrice sau la deteriorarea cablurilor și a bunurilor.
- Înainte de a începe fiecare activitate de curățare, asigurați-vă că lavetele pentru mop au fost instalate corespunzător.
- Pentru a vă asigura că robotul revine automat la stația de andocare, porniți robotul de la stație și nu mișcați stația în timpul curățării.
- Curățarea nu poate începe dacă nivelul bateriei este prea scăzut. Lăsați robotul să se încarce înainte de a începe curățarea.
- Dacă bateria se descarcă în timpul unui ciclu de curățare, robotul se va întoarce automat la stația de andocare. După încărcare, robotul va reveni de unde a rămas.
- Robotul va retracta suportul lavetei de mop pentru a curăța covorul. De asemenea, puteți seta covorul ca zonă interzisă în aplicație pentru a-l ocoli.



### Numai mop

Utilizați aplicația pentru a porni doar spălarea cu mopul.

Peria principală și ventilatorul își reduc viteza de funcționare, iar modulul de spălare cu mopul coboară.

**Notă:** Comparativ cu alte moduri de curățare, zgomotul produs de modul Numai mop este mult mai redus.

## Pauză

Când robotul este în funcțiune, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză, apăsați  pentru a relua curățarea. Apăsați  pe un robot aflat în pauză pentru a-l trimite înapoi la stația de andocare pentru încărcare.

**Notă:** Prin așezarea manuală a unui robot pus în pauză pe stația de andocare se va încheia curățarea în curs.


## Adormire

Dacă robotul este pus în pauză timp de peste 10 minute, acesta va adormi, iar indicatorul luminos de alimentare va clipi o dată la câteva secunde. Apăsați orice buton pentru a trezi robotul.

### Note:

- Robotul nu va adormi atunci când se încarcă.
- Robotul se va opri automat dacă este lăsat să doarmă mai mult de 12 ore.

## Încărcare

După curățare, robotul se va întoarce automat la stația de andocare pentru a se încărca. Apăsați  pentru a trimite robotul pus în pauză la stația de andocare. Indicatorul luminos de alimentare va răsufla în timpul încărcării robotului.

**Notă:** Dacă robotul nu reușește să găsească stația de andocare, acesta se va întoarce automat la poziția inițială. Așezați robotul pe stația de andocare pentru reîncărcare.

## Eroare

Dacă apare o eroare, indicatorul luminos de alimentare va clipi roșu. O notificare pop-up va apărea în aplicație și este posibil să sune o alertă vocală.

### Note:

- Robotul va adormi automat dacă este lăsat într-o stare de funcționare defectuoasă timp de peste 10 minute.
- Prin așezarea manuală a unui robot defect pe stația de andocare se va încheia curățarea în curs.

## Modul DND

Perioada implicită Nu deranjați (DND) este de la 22:00 la 08:00. Puteți utiliza aplicația pentru a dezactiva modul DND sau pentru a modifica perioada DND ori pentru a seta dacă activați încărcarea, golirea și uscarea automată, dacă diminueați luminile indicatoare sau reduceți volumul mesajului vocal în timpul perioadei DND.

## Resetarea sistemului

Dacă robotul nu răspunde atunci când este apăsat un buton sau nu poate fi oprit, resetați sistemul prin apăsarea butonului Resetare.


**Notă:** După resetarea sistemului, setările existente, cum ar fi curățarea programată și WiFi, vor fi readuse la setările din fabrică.

## Dezactivarea WiFi

Pentru a deconecta robotul de la WiFi, resetați WiFi-ul și asigurați-vă că resetarea este reușită. Apoi așteptați 5 minute și WiFi-ul va fi dezactivat automat. Dacă doriți să vă reconectați, vă rugăm să urmați instrucțiunile de conectare aferente.

## Restaurarea setărilor din fabrică

Dacă robotul nu funcționează corect după o resetare a sistemului, porniți-l. Apăsați și

țineți apăsat  și, în același timp, apăsați butonul Resetare până când auziți mesajul vocal „Restaurarea setărilor din fabrică”. Acest proces va dura aproximativ 5 minute.” Robotul va fi apoi readus la setările din fabrică.

## Întreținerea de rutină

### Note:

- Produsul trebuie să fie oprit și ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea produsului.
- Frecvența înlocuirii poate varia în funcție de situația reală. Dacă apare o uzură anormală, înlocuiți imediat piesele.

## C1 Perie principală

\* Curățați o dată la 2 săptămâni și înlocuiți o dată la 6-12 luni.

### C1-1—Perie principală

### C1-2—Rulment perie principală

### C1-3—Capac perie principală

### C1-4—Încuietori ale capacului periei principale

### C1-5—Inele de blocare a părului

**C1-6—**Întoarceți robotul și apăsați cele două încuietori spre interior pentru a scoate capacul periei principale.

**C1-7—**Trageți afară peria principală și îndepărtați rulmentul periei principale din stânga conform imaginii.

Îndepărtați orice fir de păr încălțit sau murdărie de la ambele capete ale periei principale. Apoi, reinstalați rulmentul periei principale.

**C1-8**—Reinstalați peria principală și capacul periei principale și apăsați bine capacul.

**Note:**

- Se recomandă ștergerea periei principale cu o lavetă umedă. Dacă peria principală este udă, uscați-o la aer, ferită de lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați lichid de curățare coroziv sau dezinfectant pentru a curăța peria principală.

## **C2 Perie laterală**

\* Curățați lunar și înlocuiți o dată la 3-6 luni.

1. Deșurubați șurubul periei laterale.
2. Îndepărtați peria laterală și curățați-o.  
Apoi, reinstalați peria și strângeți șurubul.

## **C3 Roată omnidirecțională**

\* Curățați după cum este necesar.

**C3-1**—Utilizați o uneltă, cum ar fi o șurubelniță mică, pentru a trage axul și a scoate roata.

**Notă:** Suportul roții omnidirecționale nu poate fi îndepărtat.

**C3-2**—Clătiți roata și axul cu apă pentru a îndepărta părul și murdăria. Uscați la aer, reinstalați și apăsați înapoi în poziție roata și axul.

## **C4 Roți principale**

\* Curățați după cum este necesar.

Curățați roțile principale cu o lavetă moale și uscată.

## **C5 Unitate combinată compusă din coș de praf și rezervor de apă**

\* Curățați după cum este necesar.

**C5-1**—Deschideți capacul superior al robotului și scoateți unitatea afară.

**C5-2**—Deschideți orificiul de ieșire pentru praf, goliți-l și curățați coșul de praf.

**C5-3**—Desfaceți dopul rezervorului de apă și goliți apa neutilizată din rezervor.

**C5-4**—Reinstalați unitatea în robot.

**Notă:** După spălarea cu mopul, goliți rezervorul de apă, spălați laveta mopului și uscați-o la aer pentru a preveni mirosurile.

## **C6 Filtru lavabil**

\* Curățați o dată la 2 săptămâni și înlocuiți o dată la 6-12 luni.

**C6-1**—Deschideți capacul coșului de praf și scoateți afară filtrul.

**C6-2**—Clătiți filtrul în mod repetat și bateți-l pentru a îndepărta cât mai multă murdărie posibil.

**Notă:** Nu atingeți suprafața filtrului cu mâinile, perii sau obiecte ascuțite pentru a evita eventualele deteriorări.

**C6-3**—Lăsați cel puțin 24 de ore pentru ca filtrul să se usuce bine înainte de a-l reinstala.

## **C7 Lavetă de mop**

\* Curățați după fiecare utilizare și înlocuiți o dată la 3-6 luni.

**C7-1**—Țineți suportul lavetei pentru mop de ambele capete pentru a-l îndepărta.

**C7-2**—Îndepărtați laveta de mop de pe suport.

**C7-3**—Spălați laveta de mop și uscați-o la aer.

## **C8 Senzorii robotului**

\* Curățați după cum este necesar.

Utilizați o lavetă moale și uscată pentru a șterge și curăța toți senzorii, inclusiv:

**C8-1**—Localizatorul stației de andocare

**C8-2**—Senzor de evitare a obstacolelor Reactive Tech

**C8-3**—Senzor de covor

**C8-4**—Senzorii de zonă abrupță

## **C9 Contacte de încărcare**

\* Curățați după cum este necesar.

Utilizați o lavetă moale și uscată pentru a șterge contactele de încărcare de pe robot și de pe stația de andocare.

# Parametri de bază

## Robot

Model	RRA1TAL
Baterie	14,4 V/5.200 mAh (TYP) baterie litiu-ion
Putere nominală de intrare	20 V CC 1,2 A

## Stație de încărcare

Model	SPCDZ04RR
Putere nominală de intrare	20 V CC 1,2 A
Putere nominală de ieșire	20 V CC 1,2 A

## Sursă de alimentare

Model	BLJ24WJ200120P-V, BLJ24WJ200120P-S, BLJ24WJ200120P-B, CZH024N200120EUWA1, CZH024N200120AUWA1 sau CZH024N200120BSWA1
Putere nominală de intrare	100-240 VCA 50/60 Hz, 0,8 A
Putere nominală de ieșire	20 V CC 1,2 A
Încărcare baterie	14,4 V/5.200 mAh (TYP)

**Notă:** Numărul de serie se află pe un autocolant de pe partea inferioară a robotului.

# Declarația de conformitate UE

Prin prezenta, Beijing Roborock Technology Co., Ltd. declară că tipul de echipament radio RRA1 TAL este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<https://global.roborock.com/pages/compliance>.

## Defecțiuni frecvente

Defecțiuni	Soluție
Nu poate porni	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baterie descărcată. Amplasați robotul în stația de andocare pentru încărcare înainte de utilizare.</li><li>• Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Utilizați robotul numai în intervalul 4-40°C (39-104°F).</li></ul>
Nu se poate încărca	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stația de andocare nu este conectată la alimentare. Verificați dacă ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect.</li><li>• Contactul este slab. Curățați contactele de încărcare ale stației de andocare și ale robotului.</li><li>• Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Utilizați robotul numai în intervalul 4-40°C (39-104°F).</li></ul>
Nu poate reveni la stația de andocare	<ul style="list-style-type: none"><li>• Prea multe obstacole în apropierea stației de andocare. Eliberați zona sau mutați stația de andocare într-o zonă deschisă.</li><li>• Robotul este prea departe de stația de andocare. Așezați-l mai aproape și reîncercați.</li></ul>
Comportament anormal	<ul style="list-style-type: none"><li>• Reporniți robotul.</li></ul>
Nu se poate conecta la WiFi	<ul style="list-style-type: none"><li>• WiFi este oprit. Reinițializați WiFi-ul și încercați din nou.</li><li>• Semnalul WiFi este redus. Mutați robotul într-o zonă cu WiFi mai bun.</li><li>• Conexiunea WiFi este anormală. Reinițializați WiFi-ul, descărcați cea mai recentă versiune a aplicației și încercați din nou.</li><li>• Nu se poate conecta brusc la WiFi. Este posibil să existe o eroare cu setările routerului. Contactați serviciul clienți Roborock pentru ajutor în depanare.</li></ul>
Robotul se deconectează	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă robotul este conectat la aplicația Roborock și dacă este întotdeauna în raza de acoperire a WiFi.</li></ul>
Zgomot în timpul curățării	<ul style="list-style-type: none"><li>• Peria principală, peria laterală sau roțile principale pot fi blocate. Opriti robotul și curățați-le.</li><li>• Roata omnidirecțională poate fi blocată. Folosiți o șurubelniță pentru a o scoate în vederea curățării.</li><li>• Verificați dacă nu există obiecte blocate în jurul modului de spălare cu mopul.</li></ul>
Performanțe slabe de curățare și/sau scurgeri de praf	<ul style="list-style-type: none"><li>• Coșul de praf este plin și trebuie golit.</li><li>• Filtrul este blocat și trebuie curățat.</li><li>• Peria principală este încurcată. Curățați peria principală.</li></ul>

Defecțiuni	Soluție
Curățarea programată nu funcționează	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mențineți robotul încărcat. Curățarea programată poate începe numai atunci când nivelul bateriei este mai mare de 15%.</li> </ul>
Robotul nu reia curățarea după reîncărcare	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asigurați-vă că robotul nu este în modul DND. Modul DND împiedică reîncărcarea automată.</li> <li>• Dacă robotul este plasat manual pe stația de andocare sau trimis la andocare prin apăsarea butoanelor, acesta nu va putea relua curățarea.</li> </ul>
Încărcare lentă	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când este utilizat la temperaturi ridicate sau scăzute, robotul își va reduce automat viteza de încărcare pentru a prelungi durata de viață a bateriei.</li> <li>• Contactele de încărcare sunt murdare. Ștergeți-le cu o lavetă moale, uscată.</li> </ul>
Robotul se alimentează întotdeauna când se află pe stația de andocare?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Robotul se alimentează în timp ce este ancorat pentru a menține performanța bateriei, dar consumul de energie este extrem de scăzut.</li> </ul>
Robotul trebuie să fie încărcat timp de cel puțin 16 ore pentru primele trei utilizări?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nu. Bateriile litiu-ion nu au efect de memorie. Robotul poate fi utilizat odată ce este încărcat complet.</li> </ul>
Robotul începe să rateze anumite locuri	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca senzorii de zonă abruptă sau senzorul de covor să fie murdari. Curățați-i cu o lavetă moale, uscată.</li> </ul>
Fără apă sau cu apă puțină în timpul spălării cu mopul	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați aplicația mobilă pentru a mări debitul de apă.</li> <li>• Verificați dacă este apă în rezervorul de apă și verificați manual instrucțiunile despre modul de instalare corectă a unității combinate a coșului de praf și rezervorului de apă, suportului lavetei pentru mop și lavetei pentru mop.</li> </ul>
Robotul nu poate reveni la stația de încărcare după o curățare a petelor sau când a fost mutat manual	<ul style="list-style-type: none"> <li>• După curățarea petelor sau după o schimbare semnificativă a poziției, robotul va genera din nou harta. Dacă stația de încărcare este prea departe, este posibil să nu poată reveni pentru reîncărcare și trebuie să fie așezat pe stația de încărcare.</li> </ul>